

BLAGODAT ISLAMA



فصل الإسلام الإمام محمد بن عبد الوهاب

Imam Muhammed ibn 'AbdulWehhāb

فضل الإسلام

Blagodat islāma

الإمام محمد بن عبد الوهاب

imām Muhammed ibn 'AbdulWehhāb

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ

"Mi smo svakom narodu poslali poslanika: 'Samo Allāha obožavajte i klonite se tāgūta'." (En-Nahl, 36. ājet)

Izdavač:

Džemā'at Ensarud-din

Ljubljana, Slovenija

Naslov arapskog originala:

فضل الإسلام

Prelom i lektura teksta:

Ebū Ahmed

Preporučujemo:

www.kelimetul-haqq.org

www.el-tewhid.com

www.islam.si

VAŽNA NAPOMENA!

Svako kopiranje i umnožavanje ove knjige ili bilo kojeg njenog dijela bez odobrenja izdavača je veoma **pohvaljeno i preporučljivo!**

PREDGOVOR IZDAVAČA

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

U ime Allāha, Milostivog, Samilosnog! Sva hvala pripada samo Allāhu i neka je salawāt i selām na Allāhovog Poslanika, Muhammeda sina 'Abdullāha, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, njegovu porodicu, ashābe i sve koji ga slijede do Sudnjeg Dana. A zatim:

Poslanica "Blagodat islāma" jedno je od izuzetno vrijednih djela istaknutog učenjaka Muhammeda ibn 'AbdulWehhāba, Allāh mu se smilovao. U njoj govori o blagodatima vjere islāma, kao i izuzetno bitnim stvarima vezanim za islām, poput činjenice da Uzvišeni Allāh ne prima drugu vjeru osim islāma. Autor je podijelio poslanicu na nekoliko poglavlja i u svakom poglavlju spomenuo tekstove iz Qur'āna i sunneta kojima dokazuje navedeno. U svojoj argumentaciji koristi izuzetno zanimljiv naučni metod što govori o njegovom dobrom poznavanju i razumijevanju vjere.

"Džemā'at Ensarud-din"

Poglavlje o obaveznosti islāma:

I Allāhov Govor:

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ

"A onaj ko pored islāma bude drugu vjeru tražio, neće mu biti primljena i on će na onom svijetu biti od onih koji su propali." ¹

I Allāhov Govor:

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِ ۚ

"I doista je ovo moj pravi put, pa ga sljedite i nemojte druge puteve slijediti, pa da vas odvoje od Njegovog puta." ²

Rekao je Mudžāhid: "'Puteve' – misli se na novotarije i strasti."

I od 'Ā'iše, Allāh bio zadovoljan njome, (se prenosi) da je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, rekao: "**Ko u ovu našu vjeru uvede ono što nije od nje – to se odbacuje.**" A u drugom riwājetu: "**Ko uradi djelo koje nije od naše vjere – ono se odbacuje.**"

I bilježi el-Buhārī od Ebū Hurejre da je rekao: "**Rekao je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*: 'Čitav moj ummet će ući u džennet, osim onoga ko odbije', pa je rečeno: 'A ko će to odbiti?' Rekao je: 'Onaj ko mi se pokori – ući će u džennet, a onaj ko mi bude nepokoran, zaista je odbio'.**"

I u "*Sahīhu*" od Ibn 'Abbāsa, Allāh bio zadovoljan obojicom, se prenosi da je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, rekao: "**Trojicu ljudi Allāh najviše prezire: Onoga ko radi suprotno vjeri u haremu, onoga ko teži da u islām uvede običaj iz paganstva i onoga ko traži krv muslimana nemajući na to pravo i želeći time samo da se prolije njegova krv**", ³, a pod paganstvom se misli na sve njegove vidove, uopštene i specifične. Dakle na svaku osobu pojedinačno, bilo da je to pripadnik naroda Knjige, obožavalac kipova ili neko drugo mimo njih, ko se suprostavlja onome sa čim su došli poslanici.

I zabilježeno je u "*Sahīhu*" od Hudhejfe, Allāh bio zadovoljan njime, da je rekao: "**O skupino učača, držite se pravog puta, jer ste vi zaista daleko pretekli ostale, a ako pak skrenete lijevo ili desno, zaista ćete daleko zalutati.**"

¹ Sura Ali-Imran, 85. ajet

² Sura El-En'am, 153. ajet

³ Buhari

Od Muhammeda ibn Vedha se prenosi da je ulazio u *mesdžid* pa bi zastajao kod *halki* i opominjao govoreći: "Obavijestio nas je Ibn Ujejne od Mudžāhida od Ša'bija, od Mesrūka, rekao je 'Abdullāh (ibn Mes'ūd): "*Nema godine, a da ona koja dolazi poslije nje nije gora od prethodne. Nemoj sad reći: "Ova je godina plodnija od prethodne", niti: "Ovaj je vladar bolji od prethodnog". Vaši učenjaci i odabrani među vama odlaze, a zatim će doći ljudi koji će izvoditi zaključke na osnovu svog mišljenja, pa će rušiti islām i krnjiti ga*"."

Poglavlje o tumačenju islāma:

I Allāhov Govor:

فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسَلَّمْتُ وَجْهِي لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ

"A ako se oni sa tobom budu raspravljali, ti reci: "Ja sam svoje lice predao Allāhu, a i oni koji me slijede"."⁴

I u "*Sahīhu*" od Ibn 'Umera, Allāh bio zadovoljan obojicom, se prenosi da je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, rekao: "*Islām je da svjedočiš da nema istinskog boga koji se s pravom obožava osim Allāha i da je Muhammed Njegov Poslanik, da predano obavljaš namāz i da daješ zekāt koji ti je obavezan*"."⁵

Upitan je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*: "*Šta je to islām?*" Rekao je: "*Da predaš svoje srce Allāhu i da muslimani budu sigurni od tvog jezika i od tvojih ruku*". Rekao je: "Koji je islām najvredniji?" Rekao je: "*Īmān*". Rekao je: "*Šta je to ĩmān?*" Rekao je: "*Da vjeruješ u Allāha i Njegove meleke, knjige i poslanike i da vjeruješ u proživljenje nakon smrti*"."

Poglavlje o Allāhovom Govoru: "A onaj ko traži drugu vjeru mimo islāma, neće mu biti primljena."

Od Ebū Hurejre, Allāh bio zadovoljan njime, se prenosi da je rekao: "*Rekao je Allāhov Poslanik, sallallāhu 'alejhi we sellem: "Na Sudnjem danu će doći dobra djela, pa će doći namāz i reći: "Gospodaru, ja sam namāz", pa će mu reći: "Zaista si ti na dobru". Zatim će doći post, pa će mu reći: "Zaista si ti na dobru", zatim će dolaziti ostala djela i govoriće im: "Zaista si ti na dobru". Zatim će doći islām pa će reći: "O Gospodaru, ti si es-Selām, a ja sam islām", pa će mu reći: "Zaista si ti na dobru, na osnovu tebe ću danas uzimati i na osnovu tebe ću danas davati". Kaže Uzvišeni Allāh:*

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ

⁴ Sura Ali-Imran, 20. ajet

⁵ Ahmed

"A onaj ko traži drugu vjeru mimo islāma, neće mu biti primljena i on će na onom svijetu biti od onih koji su nastradali." ^{6 7}

I u "Sahīhu" od 'Ā'iše, Allāh bio zadovoljan njome, se prenosi da je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, rekao: "**Ko uradi djelo koje nije od naše vjere – ono se odbacuje.**" ⁸

Obaveznost isključivog slijeđenja Allāhovog Poslanika, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, mimo bilo koga drugog osim njega

I Allāhov govor:

وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَبَيِّنًا لِّكُلِّ شَيْءٍ ^ع

"I spustili smo ti Knjigu u kojoj je objašnjenje za sve." ⁹

I bilježi en-Nesā'ī i drugi da je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, vidio u ruci 'Umera ibn el-Hattāba jedan od listova Tewrāta, pa mu je rekao: "**Da je Mūsā živ, ne bi imao drugog izbora osim da me slijedi**", pa je 'Umer rekao: "**Zadovoljan sam da mi Allāh bude Gospodar, islām vjera i Muhammed Poslanik.**"

Poglavlja o tome šta je došlo u vezi onoga ko poziva u neku drugu da'wu mimo da'we islāma

I Allāhov Govor:

هُوَ سَمَّكُمْ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا

"On vas je od prije nazvao muslimanima, a i ovdje (u Qur'ānu)." ¹⁰

Prenosi se od el-Hāriṯa el-Eš'arija, Allāh bio zadovoljan njime, od Allāhovog Poslanika, *sallallahu 'alejhi we sellem*, da je rekao: "**Naređujem vam pet stvari koje mi je Allāh naredio: poslušnost, pokornost, džihād, hidžru i džemā'at. Zaista je onaj ko se odvoji od džemā'ata koliko pedalj skinuo vezu islāma sa svog vrata, osim ako se povрати. A onaj ko poziva da'wom paganstva takav je zaista u jednoj od džehennemskih skupina**", pa je čovjek rekao: "**O Allāhov Poslaniče, pa makar klanjao i postio?**" Rekao

⁶ Sura Ali-Imran, 85. Ajet

⁷ Ahmed

⁸ Ahmed

⁹ Sura En-Nahl, 89. ajet

¹⁰ Sura El-Hadždž, 78. ajet

je: **"Pa makar klanjao i postio. I dovite Allāhu Koji vas je nazvao muslimanima i vjernicima, Allāhovi robovi."**¹¹

I u "Sahīhu": **"Ko se odvoji od džemā'ata koliko je pedalj – njegova smrt je džāhilijetska"**, kao i hadīth: **"Zar paganskom da'wom pozivate, a ja sam među vama?"**

Rekao je Ebū 'Abbās: **"Sve što nije da'wa islāma i Qur'āna, bilo da je to poziv na osnovu porijekla ili mjesta, rase ili pravca ili puta – to je pagansko."**

Štaviše, kada su se jedan od *muhādžirā* i jedan od *ensārijā* raspravljali, rekao je *muhādžir*: **"O muhādžiri!"** i rekao je *ensārija*: **"O ensārije!"** Na to je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, rekao: **"Zar paganskom da'wom pozivate, a ja sam među vama?"** i žestoko se zbog toga rasrdio. Završen citat.

Obaveznost ulaska u islām potpuno i ostavljanje onoga što je mimo islāma...
--

I Allāhov Govor:

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَآفَّةً

"O vi koji vjerujete, uđite u islām potpuno."¹²

I Allāhov Govor:

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ

"Zar ne vidiš one koji tvrde da vjeruju u ono što je objavljeno tebi i ono što je objavljeno prije tebe..."

¹³

I Allāhov Govor:

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ

"Na dan kada (neka) lica pobijele, a (neka) lica pocrne."¹⁴

¹¹ Hadis bilježi Ahmed i Tirmizi i kaže da je hasen-sahih.

¹² Sura El-Beqara, 208. ajet

¹³ Sura En-Nisa, 60. ajet

¹⁴ Sura Ali-Imran, 106. ajet

Rekao je Ibn 'Abbās, Allāh bio zadovoljan njime: *"Bijela će postati lica sljedbenika sunneta i ujedinjavanja, a postaće crna lica slijebenika novotarija i razijedinjavanja."*

Od 'Abdullāha ibn 'Umera, Allāh bio zadovoljan obojicom, se prenosi da je rekao: *"Rekao je Allāhov Poslanik, sallallāhu 'alejhi we sellem: "Moj ummet će zadesiti ono što je zadesilo sinove Isrā'īlove, slijedeći ih stopu u stopu. Čak ako bi među njima bio onaj ko je svojoj majci javno prilazio, biće u mom ummetu onaj koji će i to uraditi. I zaista su se sinovi Isrā'īlovi razišli na sedamdeset i dvije skupine." I završetak hadītha je slijedeći: "I razjedinice se ovaj ummet na sedamdeset i tri skupine. Sve će ući u vatru, osim jedna." Rekoše: "Koja je to, o Allāhov Poslanice?" Reče: "Ona koja bude na onome na čemu sam ja i moji ashābi." O kada bi to bio govor koji će oživjeti srca. ¹⁵ I hadīth: "Pojaviće se u mom ummetu ljudi kroz koje će proticati te strasti kao što bjesnilo protiče kroz onoga ko je njime zaražen, pa ne ostane nijenda njegova vena niti zglob, a da ono u njega ne uđe." ¹⁶ A prethodno je naveden njegov govor: "I onaj koji u islāmu teži običaju iz džāhilijeta."*

Poglavlje: Šta je došlo u vezi sa tim da su novotarije gore od velikih grijeha...

Zbog Allāhovog Govora, Veličanstven i Uzvišen neka je:

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ

"Zaista Allāh neće oprostiti da mu se neko pridružuje, a oprostiće ono što je manje od toga onome kome On hoće." ¹⁷

I Njegovog Govora, Uzvišen neka je:

لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِلَّا سَاءَ مَا يَزُرُونَ

"Da bi ponjeli potpuno grijeha svoje na Sudnjem danu i dio grijeha onih koje su, bez znanja, u zabludu odveli. Zaista je loše to što će nositi." ¹⁸

I u *"Sahīhu"* stoji da je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, govoreći o *haridžijama*, rekao: **"Gdje god ih susretnete, suprostavite im se."**

¹⁵ Bilježi ga Tirmizi

¹⁶ Ahmed, Ebu Davud

¹⁷ Sura En-Nisa, 48. ajet

¹⁸ Sura En-Nahl, 25. ajet

A u njemu je, također, da je on zabranio ubistvo nepravednika sve dok klanja.

Od Džurejra od 'Abdullāha se prenosi da je čovjek podjelio sadaku, pa da su ga u tome slijedili i drugi ljudi, pa je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, rekao: "**Ko u islāmu započne neki lijep običaj, imaće nagradu za to djelo i nagradu onih koji ga budu radili posle njega, a da se od njihove nagrade ništa ne oduzme. A ko u islām uvede neki ružan običaj, imaće zbog toga grijeh i grijeh onih koji ga posle njega budu radili, a da se od njihovog grijeha ništa ne oduzme.**"¹⁹

On također prenosi i *hadīth* od Ebū Hurejre sa drugim izrazom ("*Onaj ko poziva u uputu*", a zatim je rekao: "*Onaj ko poziva u zabludu*").

Poglavlje: Šta je došlo o tome da je Allāh otežao pokajanje novotaru

Ovo je preneseno u jednom od Enesovih *mursel hadītha* koji su *hasen*.

Spomenuo je Ibn Wedah od Ejjuba da je rekao: "*Bio je kod nas jedan čovjek koji je imao određeni stav pa ga je napustio. Zatim sam otišao kod Muhammeda ibn Sīrīna, pa sam mu rekao: "Znaš li da je taj i taj napustio svoje mišljenje?" Rekao je: "Pogledaj da li je? Zaista je kraj hadītha za njih teži od njegovog početka ("izlaziće iz islāma, a zatim se neće u njega vraćati"). I upitan je Ahmed ibn Hanbel o značenju ovog hadītha, pa je rekao: "Neće im biti dato da se pokaju."*

Poglavlje o Allāhovom Govoru: "O vi kojima je data Knjiga, zašto se raspravljate o Ibrāhīmu..."

Allāhov Govor:

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تُحَاجُّوْنَ فِيْ اِبْرٰهِيْمَ

"O vi kojima je data Knjiga, zašto se raspravljate o Ibrāhīmu...",²⁰ do Allāhovog Govora, Uzvišen neka je:

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ

"...a on nije bio od mušrikā."²¹

I Allāhov Govor:

¹⁹ Muslim

²⁰ Sura Ali-Imran, 65. ajet

²¹ Sura Ali-Imran, 67. ajet

وَمَنْ يَرَّغَبْ عَنِ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ
لَمِنَ الصَّالِحِينَ

"A ko se okreće od Ibrāhīmovog *milleta*, osim onaj ko je pamet izgubio? A mi smo njega na ovom svijetu od odabranih učinili i on je na onom svijetu jedan od dobrih." ²²

U vezi sa ovim poglavljem je i *hadīth* o *haridžijama* koji je prethodno naveden, a u vezi sa njim je i da je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, rekao: "**Ta i ta porodica nisu moji pomagači. Moji pomagači su bogobjazni.**"

U vezi sa tim je i *hadīth* od Enesa da je Allāhovom Poslaniku, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, spomenuto da su neki od *ashābā* rekli: "*Što se mene tiče, ja neću jesti meso*", te da je drugi rekao: "*Što se mene tiče, ja ću noću klanjati i neću spavati*", i da je treći rekao: "*A što se mene tiče, ja ću postiti i neću se iftariti*", pa je Allāhov Poslanik, *sallallahu 'alejhi we sellem*, rekao: "**Međutim, ja klanjam noću i spavam, i postim i iftarim se, i ženim žene, i jedem meso. Pa ko se okrene od mog sunneta – nije od mene.**"

Pa razmisli o tome da je ovaj težak prijekor izrečen povodom *ashābā* koji su željeli da se osame kako bi se predali *'ibādetu* i da je to djelo nazvano "okretanjem od sunneta". Pa šta onda misliš o novotarijama koje rade oni koji nisu *ashābi*?

Poglavlje o Allāhovom, Uzvišen neka je, Govoru: "I upravi svoje lice prema vjeri iskreno"...

Allāhov, Uzvišen neka je, Govor:

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَٰلِكَ
الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

"I upravi svoje lice prema vjeri iskreno; vjeri Allāhovo, čisto, prema kojoj je ljude stvorio. Nema izmjene Allāhove vjere. To je prava vjera, ali većina ljudi to ne zna." ²³

I Allāhov govor:

²² Sura El-Beqara, 130. ajet

²³ sūra Er-Rum, 30. ājet

وَوَصَّىٰ بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ يَبْنَئِي إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ لَكُمْ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ

مُسْلِمُونَ

"I Ibrāhīm je, kao i Ja'qūb, to ostavio u emānet sinovima svojim: "Sinovi moji, Allāh vam je odabrao vjeru, i nipošto nemojte umrijeti drugačije, nego kao muslimani." ²⁴

I Njegov Govor:

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

"Zatim smo tebi objavili: Slijedi vjeru Ibrāhīmovu, čistu, on nije bio (jedan od) mušrikā." ²⁵

I od Ibn Mes'ūda, Allāh bio zadovoljan njime, se prenosi da je Allāhov Poslanik, *sallallahu 'alejhi we sellem*, rekao: "**Zaista je svaki poslanik imao prijatelje među poslanicima. A moj prijatelj među njima je moj otac Ibrāhīm, bliski prijatelj moga Gospodara.**" Zatim je proučio:

إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ

"Zaista su Ibrāhīmu najbliži ljudi oni koji su ga slijedili, i ovaj Poslanik i oni koji vjeruju. A Allāh je zaštitnik onih koji vjeruju." ^{26 27}

Od Ebū Hurejre, Allāh bio zadovoljan njime, se prenosi da je rekao: "*Rekao je Allāhov Poslanik, sallallāhu 'alejhi we sellem: "Zaista Allāh ne gleda u vaša tijela niti u vaš imetak, već gleda u vaša srca i vaša djela."*

I kod njih dvojice se od Ibn Mes'ūda prenosi da je rekao: "*Allāhov Poslanik, sallallāhu 'alejhi we sellem, je rekao: "Ja ću prije vas stići na Hawd, i podizaće se prema meni ljudi iz mog ummeta. Pa kada se sagnem da ih dohvatim, izgubiće se ispod mene, pa ću reći: "Zaista su, Gospodaru, ovo moji ashābi", pa će se reći: "Ti ne znaš šta su oni uveli poslije tebe"."*

I kod njih dvojice se od Ebū Hurejre prenosi da je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, rekao: "**Volio bih da smo vidjeli našu braću.**" Rekoše: "*Zar mi nismo tvoja braća, o Allāhov Poslaniče?*" Rekao je: "**Vi ste moji ashābi, a moja braća su oni koji još nisu došli.**" Rekoše: "*Pa kako ćeš prepoznati one iz*

²⁴ Sura El-Beqara, 132. ajet

²⁵ Sura En-Nahl, 123. ajet

²⁶ Sura Ali-Imran, 68. ajet

²⁷ Tirmizi

tvog ummeta koji još nisu došli?" Rekao je: **"Šta mislite: Kada bi čovjek imao konje koji imaju bijele pruge na nogama i čelu, među konjima koji su crni, zar ih ne bi prepoznao?"** Rekoše: "Naravno da bi". Rekao je: **"Pa oni će doći bijelog čela i bijelih udova od uzimanja abdesta, a ja ću prije njih stići na Hawd. Na Sudnjem danu tjerće se ljudi od moga Hawda kao što se goni deva koja je zalutala. Ja ću ih doživati: "Hajde, dođite!", pa će se reći: "Oni su zaista mjenjali nakon tebe", pa ću reći: "Daleko, daleko"."**

I kod el-Buhārija stoji: **"Dok sam stajao ugledao sam skupinu, pa kada sam ih prepoznao izašao je čovjek između mene i njih i rekao je: "Hajde", pa sam upitao: "Kuda?" Reče: "Tako mi Allāha, u vatru", pa sam rekao: "A čime su to zaslužili?" Reče: "Oni su se vratili nakon tebe svojim stopama." Zatim je došla slijedeća skupina... (pa je spomenuo isto što i prije i rekao je:) ...I nisam vidio da se iko više spasio od njih, osim nekoliko njih, koliko je napuštenih deva."**

I kod njih dvojice (el-Buhārī i Muslim) u *hadīthu* od Ibn 'Abbāsa, Allāh bio zadovoljan obojicom, se prenosi da je rekao: **"Kažem kao što je rekao dobri rob:**

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ ۖ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ
فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَنْتَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

"I ja sam njima svjedok bio dok sam među njima boravio, a kada si mi ti dušu uzeo ti si ih nadzirao. Ti sve nadzireš." ²⁸

I kod njih dvojice od Ibn 'Abbāsa od Allāhovog Poslanika, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, se prenosi: **"Nema djeteta koje se rodi, a da se ne rodi na fitri (ispravnoj vjeri), pa ga njegovi roditelji učine Židovom ili kršćaninom ili vatropoklonikom, isto kao što životinje rađaju druge životinje bez nedostataka. Na njima nećete naći nedostataka sve dok ih vi ne naćinite."** A zatim je Ebū Hurejre proučio:

فِطَرَتِ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا

"Allāhova ispravna vjera na kojoj je ljude stvorio." ^{29 30}

I od Hudhejfe, Allāh bio zadovoljan njime (se prenosi) da je rekao: **"Ljudi su pitali Allāhovog Poslanika, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, o dobru, a ja sam ga pitao o zlu, bojeći se da me ne pogodi, pa sam rekao: "O Allāhov Poslaniče, mi smo bili u džāhilijetu i zlu, pa nam je Allāh dao ovo dobro, pa hoće li nakon ovog dobra doći zlo?" Rekao je: "Da", pa sam rekao: "A da li je posle tog zla dobro?" Rekao je: "Da, i u njemu**

²⁸ Sura El-Maide, 117. ajet

²⁹ Sura Er-Rum, 30. ajet

³⁰ Muttefekun 'alejh

je zlo." Upitao sam: "Šta je njegovo zlo?" Rekao je: "Ljudi koji će uzimati druge sunnete mimo moga sunneta i koji će uzimati drugu uputu mimo moje upute. Neke od njih ćete smatrati dobrim, neke lošim." Rekao sam: "Da li će posle ovog dobra doći loše?" Rekao je: "Da, slijepa smutnja i pozivači na vratima džehennema. Onaj ko im se na taj poziv odazove, ubaciće ga u džehennem." Rekao sam: "O Allāhov Poslaniče, opiši nam ih." Rekao je: "Ljudi naše boje kože koji će pričati našim jezikom". Rekao sam: "O Allāhov Poslaniče, šta mi naređuješ ako to doživim?" Rekao je: "Drži se džemā'ata muslimana i njihovog imāma." Rekao sam: "A šta ako ne bude džemā'ata niti imāma?" Rekao je: "Odvoji se od svih tih skupinā, a kad bi se uhvatio za korijen drveta i bio u tom stanju dok ti ne dođe smrt" " ³¹, a Muslim bilježi i dodatak: "A zatim šta?" Rekao je: "Izaći će Dedždžāl, a sa njim će biti rijeka i vatra, pa onaj ko upadne u njegovu vatru – garantovana mu je nagrada." Rekao sam: "Šta je nakon toga?" Rekao je: "Nastupiće Sudnji dan."

Rekao je Ebū 'Alija: "Podučavajte se islāmu, pa kada se podučite islāmu, nemojte se od njega okretati. I držite se pravog puta, a to je islām. I nemojte sa pravog puta skretati ni desno ni lijevo. I držite se sunneta vašeg Poslanika i pazite se strasti."

Razmisli o ovom govoru Ebū 'Alije, kako je samo izvrstan. I vidi koje je to njegovo vrijeme u kojem je upozoravao na strasti, koje ko bude slijedio – okrenuo se od islāma, i kako je islām protumačio sunnetom, i kako se za prvake tabi'īnā i njihove učenjake bojao da ne napuste Knjigu i sunnet. Tada će ti postati jasno značenje Govora Allāha Uzvišenog:

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمَ

"Kada mu je Gospodar njegov rekao: "Pokori se"." ³²

I Njegov Govor:

وَوَصَّىٰ بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ وَيَعْقُوبَ يَبْنَئِي إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ لَكُمْ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ

مُسْلِمُونَ

"I Ibrāhīm je, kao i Ja'qūb, to ostavio u emānet sinovima svojim: "Sinovi moji, Allāh vam je odabrao vjeru, i nemote umrijeti drugačije nego kao muslimani." ³³

³¹ Buhari i Muslim

³² Sura El-Beqara, 131. Ajet

³³ Sura El-Beqara, 132. ajet

I Allāhov Govor:

وَمَنْ يَرْغَبْ عَنِ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ

"A ko se okreće od *milleta* Ibrāhīmovog, osim onaj ko je razum izgubio?"³⁴

I njima slične velike osnove koje su osnova osnovā, a po pitanju kojih su ljudi u *gafletu* (nemaru). I njihovim razumijevanjem postaje jasno značenje *hadītha* u ovom i sličnim poglavljima. A što se tiče ljudi koje ove i slične stvari čitaju, bezbrižni i uvjereni da se one ne odnose na njih i misle da se one odnose na one koji su bili prije, pa se ne boje Allāhove spletke; pa, Allāhove spletke se ne boji osim narod koji je propao.

I od Ibn Mes'ūda, Allāh bio zadovoljan njime, se prenosi da je rekao: "Nacrtao je Allāhov Poslanik, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, liniju, pa je rekao: "Ovo je Allāhov put". Zatim je nacrtao više linija sa njene desne i lijeve strane, pa je rekao: "Ovo su putevi. Na svakom od njih je *šejtān* koji u njega poziva", pa je proučio:

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِ

"Zaista je ovo Moj pravi put, pa ga slijedite i ne slijedite puteve, pa da vas od Njegovog puta odvoje."

35 36

Poglavlje: Šta je došlo o tome da će islām postati stran i o vrijednosti "stranaca"

I Allāhov, Uzvišen neka je, Govor:

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِن قَبْلِكُمْ أُولُوا بَقِيَّةِ يَهُودَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّنْ
أَخْرَجْنَا مِنْهُمْ

"A zašto je među narodima prije vas bilo samo malo čestitih, koji su branili da se na Zemlji nered čini, a koje smo mi spasili?"³⁷

³⁴ Sura El-Beqara, 130. ajet

³⁵ Sura El-En'am, 153. ajet

³⁶ Hadis bilježi Ahmed i Nisai

³⁷ Sura Hud, 116. ajet

I od Ebū Hurejre se prenosi od Allāhovog Poslanika, *sallallāhu 'alejhi we sellem*: "**Islām je počeo stran i ponovo će biti stran; pa blago strancima.**"³⁸ Ibn Mesuda prenosi u kojem stoji: "**Ko su stranci?**" Rekao je: "**Oni koji se odvoje od plemena i oni koji popravljaju ljude kada se iskvare.**"³⁹

I et-Tirmidhī bilježi *hadīth* od Kethīra ibn 'Abdullāha, od njegovog oca, od njegovog djeda: "**Pa blago strancima koji popravljaju ono što su ljudi iskrivili od mog sunneta.**"

I od Ebu Umeje se prenosi da je rekao: "*Pitao sam Ebū Sa'lebe: "Šta kažeš za ovaj ājet:*

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا عَلَيَّكُمْ اَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مِّنْ ضَلَّ اِذَا اَهْتَدَيْتُمْ

"O vi koji vjerujete, čuvajte sami sebe. Neće vam naškoditi oni koji su zalutali ako ste vi na uputi." ⁴⁰

Što se njega tiče, tako mi Allāha, pitao sam o njemu onoga ko zna, pitao sam Allāhovog Poslanika, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, pa je rekao: "**Naprotiv, naređujte dobro i odvrćajte od zla, sve dok ne vidite da se škrtosti pokorava i da se slijede strasti, da se daje prednost ovom svijetu i da je svako zadivljen svojim mišljenjem. Tada se o sebi zabavi i odvoj se od svijeta. Zaista nakon vas dolaze dani u kojima će strpljiv biti kao onaj ko je uhvatio žeravicu. Onaj ko u njima bude radio, imaće nagradu pedeset ljudi koji će raditi djela kao što ih vi radite.**" Rekosmo: "**Pedeset nas ili njih?**" Rekao je: "**Od vas**"."⁴¹

I Ibn Wedah ovo značenje prenosi u *hadīthu* od Ibn 'Umera, a *hadīth* glasi: "**Zaista poslije vas dolaze dani, u njima će onaj ko je strpljiv i ko se drži svoje vjere kao što se vi danas držite imati nagradu kao vas pedeset.**" Zatim je rekao: Obavijestio nas je Muhammed ibn Se'īd, obavijestio nas je Esed, rekao je Sufjān ibn 'Ujejne, od Basrija, od Se'īda koji ga podiže do Allāhovog Poslanika, *sallallāhu 'alejhi we sellem*, da je rekao: "**Vi ste danas na jasnom dokazu od vašeg Gospodara, naređujete dobro i odvrćate od zla i borite se na Allāhovom putu, i nisu se kod vas pojavile dvije muke: muka neznanja i muka ljubavi prema životu, i vi ćete se od toga okrenuti. Pa ko se tada bude držao Knjige i sunneta, imaće nagradu pedesetorice.**" Rečeno je: "**Od njih?**" Rekao je: "**Ne, već od vas.**"

On, također, prenosi lanac od Muafirija da je rekao: "*Rekao je Allāhov Poslanik, sallallāhu 'alejhi we sellem: "Blago strancima koji se drže Allāhove Knjige kada bude ostavljana i koji rade po sunnetu kada se ugasi."*

³⁸ Muslim

³⁹ Ahmed

⁴⁰ Sura El-Maide, 105. ajet

⁴¹ Hadis bilježi ebu Davud i Tirmizi

Poglavlje o upozoravanju na novotarije...

Od 'Irbāda ibn Sārije se prenosi da je rekao: "Allāhov Poslanik, sallallāhu 'alejhi we sellem, nam je držao izvanredan govor, pa smo rekli: "O Allāhov Poslaniče, kao da je to govor onoga ko se oprašta, pa nas posavjetuj". Rekao je: **"Savjetujem vam strah od Allāha, Silnog i Veličanstvenog, i poslušnost i pokornost, pa makar vam zapovjednik bio rob. Oni od vas koji budu poživljeli, vidjeće brojna razilaženja. Pa se držite moga sunneta i sunneta pravednih i upućenih halifā. Njega se prihvatite kutnjacima, a bojte se uvedenih stvari, jer je svaka novotarija zabluda."**⁴²

I od Hudhejfe se prenosi: "Bilo koji 'ibādet koji nisu praktikovali ashābi Muhammeda, sallallāhu 'alejhi we sellem, nemojte ga praktikovati, jer prvi nisu ostavili posljednjima prostora za mišljenje. I bojte se Allāha, skupino učača, i uzmite put onih koji su bili prije vas."⁴³

I kaže Dārimi: "Obavjestio nas je Hakem ibn Mubārek, obavjestio nas je 'Amr ibn Jahjā da je rekao: "Čuo sam mog oca da priča od njegovog oca, rekao je: "Sjedili smo pred vratima 'Abdullāha ibn Mes'ūda prije jacije-namāza, pa kada bi izašao, otišli bismo sa njim do mesdžida, pa nam je došao Ebū Mūsā el-Eš'arī, pa je rekao: "Da li je izašao Ebū 'AbdurRahmān?" Rekli smo: "Nije", pa je sjeo sa nama. Kada je izašao, rekao je: "O Ebū 'AbdurRahmāne, zaista sam u mesdžidu vidio stvar koju sam prezreo i nisam vidio, hvala Allāhu, ništa osim hajr." Rekao je: "A šta je to?", pa je rekao: "Ako poživiš, vidjećeš ga: vidio sam u mesdžidu ljude koji, sjedeći u halkama, čekaju namāz. U svakoj halki je čovjek i u rukama su im kamenčići, pa kaže: "Donesite tekbīr sto puta", pa oni donesu tekbīr sto puta, pa im kaže: "Recite: "Lā ilāhe illAllāh" sto puta", pa oni kažu "Lā ilāhe illAllāh" sto puta, pa im kaže: "Recite "SubhānAllāh" sto puta", pa oni kažu "SubhānAllāh" sto puta." Rekao je: "Pa šta si im rekao?" Rekao je: "Nisam im ništa rekao, čekam tvoje naređenje". Rekao je: "Zar im nisi naredio da broje svoja loša djela i zagarantovao im da im neće nestati ništa od dobrih djela?" Zatim se uputio prema halki dok nije do nje došao, pa je rekao: "Šta je ovo?" Rekli su mu: "Kamenčići kojima brojimo tekbīre, tehlije i tesbīhe", pa je rekao: "Izbrojte svoja loša djela, a ja vam garantujem da vam od dobrih djela ništa propasti neće. I sudite, o ummete Muhamedov! Šta vas je tako brzo odvelo u propast? Ovo oko vas su ashābi Muhammeda, sallallāhu 'alejhi we sellem, još uvijek među vama. I ovo je njegova odjeća koja još nije propala i njegovo posuđe koje se još nije porazbijalo. I tako mi Onoga u Čijoj je Ruci moja duša, ili ste vi na putu boljem od puta Muhammeda, sallallāhu 'alejhi we sellem, ili ste otvorili vrata zablude". Rekoše: "Tako nam Allāha, o Ebū 'AbdurRahmāne, nismo htjeli ništa drugo do hajr", pa je rekao: "A koliko je onih koji žele hajr, ali ga ne ostvare? Zaista nam je Allāhov Poslanik kazivao da će jedan narod učiti Qur'ān, ali on neće prelaziti njihove grkljane. Tako mi Allāha, kao da je većina njih od vas", pa je 'Amr ibn Seleme rekao: "Vidjeli smo većinu ovih da su nas ranjavali na dan Nehrevana, zajedno sa haridžijama."

I na kraju: Hvala Allāhu, Gospodaru svih svjetova!

⁴² Rekao je Tirmizi: Hadis hasen sahih.

⁴³ Ebu Davud